



COMPANYIA JORDI BERTRAN

Presente

STRADA

LE SPECTACLE

PRESENTATION

Strada est un spectacle du cirque avec des marionnettes et clowns, ou habite l'essence des grandes maitres comme : Chaplin, Tatí, Fellini, Colombaioni, Tozer, Roser o Pepe Otal.

Un héritage artistique et humain ou le risque et la poésie du cirque, la tendresse des marionnettes et le fait libertaire du clown, se mélange dans un même espace scénique.

Strada est un voyage de retour aux origines du marionnettiste Jordi Bertran, est avec un autre grand marionnettiste, Litus Codina, les deux se retrouve sur le plus grand et ancien estrade du monde : la rue.



LA PRODUCTION

“Circus” es un spectacle pensé pour être représenté en contact direct avec le public, soit en plein aire ou dans des espaces fermé avec ou sans scène. La proximité est la communication avec les personnages arrive a tel point que le public peut penser que ils peuvent arriver à les toucher.

A partir des marionnettes parfaitement construites, attaché a des ans du travail en la manipulation et interprétation avec la technique des fils, les doses de poésie que son crée génère dans l’spectateur des sentiments hautement émotionnels.

Chaque geste, chaque regard, chaque pas d’une marionnette de fils, son étudié avec une profonde précision, avec la finalité de séduire au public en croyant que la vie qui habite sur eux est réel, et que leur fils son juste pure fiction.

« Circus » est un travail d’expérimentation que nous transport jusqu’à paysages oubliés, habités par nous souvenirs oniriques de nos origines.



LES ESCENES

FRATEL·LO et TITINA

Ces deux clowns funambulistes vont risquer sa vie suivant le rythme de la musique de Charles Chaplin sur le haut-fil, pour démontrer tout ce qu'il sent un pour l'autre. Une fleur jaune sera le symbole dépositaire de son grand amour.

APRENEM LES PARTS DEL COS

Birugi, un esquimaux bien abrité et *Toti Titó*, un vrai clown: marionnettiste, magicien et poète, auront un conflit.

Toti Titó essaiera d'interpréter un poème des pirates, une thématique que *Birugi* ne supporte pas, car qu'il a peur de pirates. Ils arriveront à un accord pour interpréter en semble «Aprenem les parts del cos », un poème populaire recueilli par Joan Amades.

LE DOMPTEUR DES PAPILLONS

Défiaient la normative que interdis l'exhibition d'animaux en spectacles publics, un clown transgresseur, équilibriste et dompteur, fera honneur au lemme du cirque : «Le plus difficile encore ».

Dressera à partir de son monocycle des animaux très spéciaux : des papillons sauvages.

L'ENCANTADOR ENCANTAT

Mustafa Otal, ravissant de serpents, essaiera avec ça trompète maroquine, ravir au serpent dangereuse *Alizzia*.

Réussira à la ravir ou sera lui le ravissant ravi ?

C'est un hommage à le grand maître de marionnettes, Pepe Otal.

EL FORÇUT

L'homme plus fort du monde, *Phil Little hand*, arrivera à élever des haltères impossibles avec de conséquences physiologiques imprévisibles.

ELS PERSONATGES



FICHE ARTISTIQUE

Direction, dramaturgie et Interprétation:	Jordi Bertran.
Scénographie et outillage:	Isabel Martínez
Construction des marionnettes:	Jordi Bertran.
Sélection musicale:	Jordi Bertran
Costumes:	Paulette San Martin. Dolors Fernández.
Photographie:	Jesus Atienza Jean Charles Mandou. Peter Birk.
Production:	Cia. Jordi Bertran.
Avec la collaboration de:	Julieta Miranda



Companyia Jordi Bertran: des origines à nos jours

En 1977, Jordi Bertran rencontra un groupe de marionnettistes du quartier des anciens pêcheurs de Barcelone, le "Grupo Taller de Marionetas", dirigé par Pepe Otal, découvrant ainsi le pouvoir de fascination et la capacité de communication des marionnettes.

Il a ensuite fait partie de deux groupes : "El Col·lectiu d'Animació de Barcelona" (1978), dirigé par Carles Cañellas, et "La Companyia Ambulant Els Farsants" (1979-1987), dont il fut cofondateur.

En 1987, il fonda sa propre compagnie, avec l'intention de faire connaître l'art de la marionnette et surtout de conquérir le public adulte.

Grâce aux efforts de nombreux artistes et collaborateurs, la Companyia Jordi Bertran est l'une des compagnies les plus prestigieuses du pays, sa trajectoire ayant été parsemée de nombreux prix nationaux et internationaux.

Il a participé aux festivals d'art scénique les plus significatifs du monde entier, fait des tournées dans plus de cinquante pays, et travaillé dans des programmes télévisuels.

Sur le plan de la formation, Jordi Bertran offre des cours de construction et de manipulation de marionnettes dans l'école de théâtre "La Casona" à Barcelone et a donné et donne des ateliers internationaux dans des lieux comme: Oaxaca, Ile Réunion, Florianópolis, Sao Paulo, Bretagne, Lisbonne, Aragon, etc.

El **Taller del Parc**, est une espace de création, à Barcelone, est l'espace de création du Cia Jordi Bertran, où il est construit, une vie est donnée et on stocke toutes les marionnettes et les spectacles de la compagnie. C'est aussi un centre de formation où des ateliers sont accordés dans différents domaines du théâtre de marionnettes : une construction, une manipulation, mais aussi une illumination, un vestiaire et d'autres techniques appliquées. Il dispose de la collaboration des professionnels liés à la Compagnie.

FICHE TECHNIQUE

SPECTACLE

Technique: Marionnettes et clown.
Public: Adulte et familial.
Langue: Visuel
Durée: 30-40-60 min.

ÉSPACE EN SCÈNE

Estrade de 4m x 3m x 0,60m, si le public reste assis sur le sol.

Ou estrade de 4m x 3m x 1,2m si le public reste assis sur des chaises

Avec la possibilité de faire la représentation sur le sol. La surface doit être plate.

SON

Une chaine. Un lecteur de CD avec possibilité de pauser la musique. Deux écrans. Deux microphones sans câbles (serre-tête).

ILLUMINATION

En cas que la représentation ce fait a l'intérieur ou a l'extérieur (dans le soir):

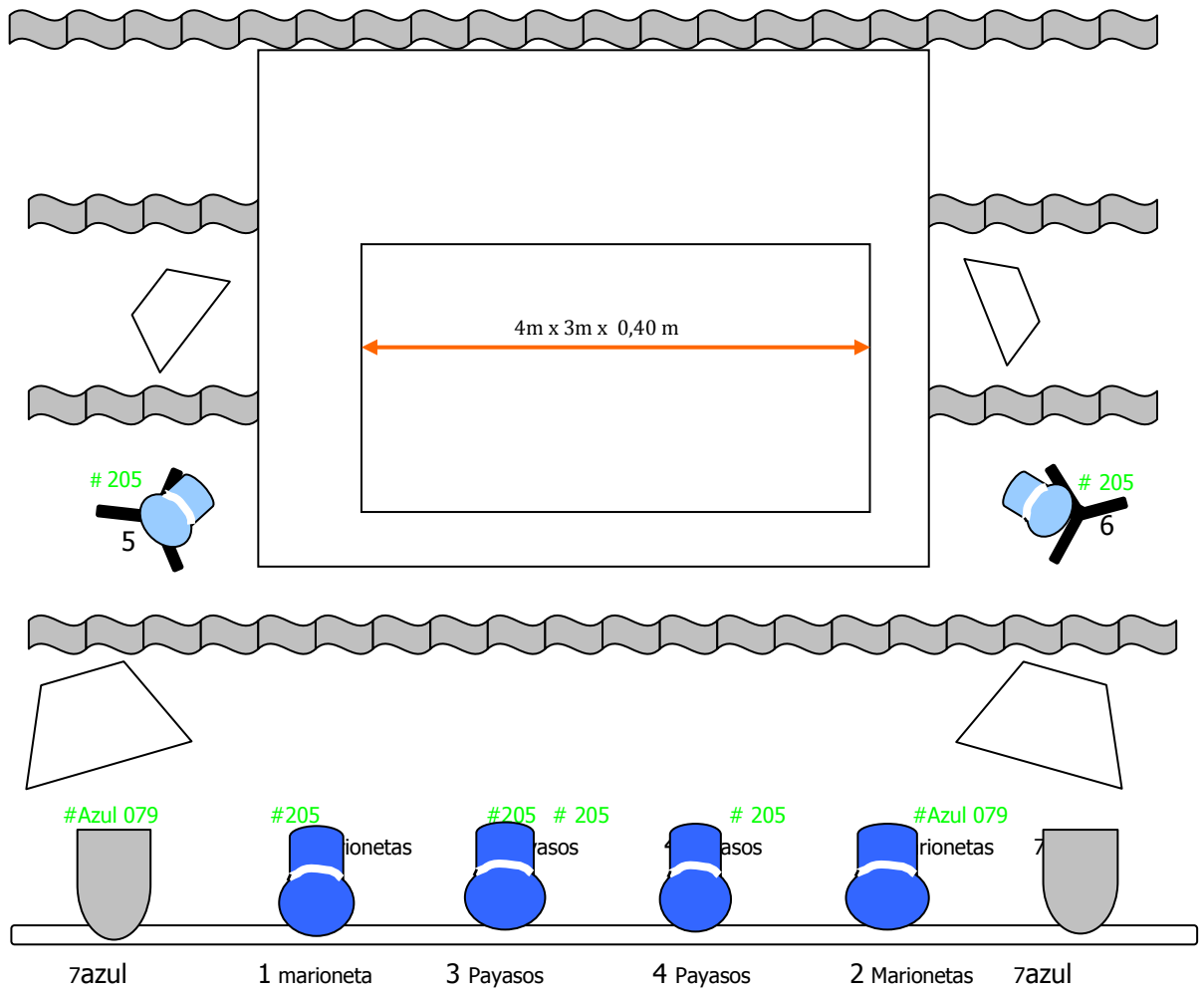
6 projecteurs PC, 2 rognures, câblage, régulateur d'intensité







AUTRES CONDITIONS REQUISES

50 chaises si c'est voulu que part du public reste assis en chaises.

Prise de courant: 220v.

“STRADA” Cia. Jordi Bertran (Març, '15)



	10 long adjustable spotlights 1000 w
	02 spotlights 1000 W PC
#	filters
	04 stands spotlights
	02 speakers
	02 monitors
	Black curtains



LINKS

STRADA

<http://youtu.be/mH9XRBlxg8>

NO CLINC-CLINC

<http://youtu.be/tSBQcg89A3Y>

ANTOLOGIA

ResumAntologia: <http://www.youtube.com/watch?v=I9iPwIO5ZwA>

Pep Bou: <http://www.youtube.com/watch?v=Qy1IhWnr8Fw>

Esqueleto: <http://www.youtube.com/watch?v=ZnW0EymbGy4>

Faquir: <http://www.youtube.com/watch?v=8--7ejClQfl>

Pau Casals: <http://www.youtube.com/watch?v=ZRL7uKa1Mdk>

Toti : <http://www.youtube.com/watch?v=R18Rs77mYAs>

Armstrong: <http://www.youtube.com/watch?v=6hRnKHeXHig>

Dalí: <http://www.youtube.com/watch?v=VFCWGiLLjSc>

POEMES VISUALS

The Jumper, Trampolinista, Le Petit Bonhomme: <http://www.youtube.com/watch?v=CcoPdIpYuhc>

8º Festival O Gesto Orelhudo: <http://www.youtube.com/watch?v=T7zUsHiNv6M>

VI FestiwalLalkatezczłowiek: <http://www.youtube.com/watch?v=xgkDIgQkNHY>

L'ALE DELS FILS

L'Alèdels Fils-Resum: <http://www.youtube.com/user/CiaJordiBertran#p/u/4/Gy5EB1AshyA>

No Clin-clin: <http://www.youtube.com/user/CiaJordiBertran#p/u/5/AmgxOKIEgSS>

LA SUCRERA DIABÈTICA

La Sucreta Diabètica-Curt: <http://youtu.be/6FayJrZKaGQ>

FACEBOOK

<https://www.facebook.com/companyia.jordibertran.1?ref=tn>

Canal Companyia Jordi Bertran: <http://www.youtube.com/user/CiaJordiBertran>

Canal Jordi Bertran: <http://www.youtube.com/user/jbertran123>

TALLERS

QUI MANIPULA A QUI?: <http://www.youtube.com/watch?v=CQnBWdRIWtwg>

QUI MANIPULA A QUI?: http://www.youtube.com/watch?v=Q8_E8Q5CV1Y

Seminari Univ. Lleida (3): <http://www.youtube.com/watch?v=GY-3qpQ0UYc>

Seminari Univ. Lleida (2): <http://www.youtube.com/watch?v=hgttD3g-OU>

Amb el suport:



Generalitat de Catalunya

Institut Català

de les Empreses Culturals